



SOLMAN, SOLIDARIDAD EN NAVIDAD

La Navidad es tiempo de buenos deseos, solidaridad, fraternidad, colaboración. Parece que estamos más dispuestos a escuchar, a mirar, a emocionarnos, a compartir. Se despierta una especial sensibilidad que nos mantiene algo más atentos a los que nos rodean. Esta época contrasta con los mensajes que, desde hace unos años, se lanzan desde distintos movimientos mundiales y europeos y que, basados en argumentos fáciles y vagos, embaucan a un número considerable de ciudadanos. Ya nadie duda que esas fuerzas políticas son consecuencia del descontento general y de la falta de identidad colectiva, de ideales y de valores que acucia a gran parte de nuestra sociedad. Personas que encuentran en el independentismo o en el nacionalismo extremo, un lugar donde arrojarse en un mundo gélido.

En el concepto mismo de estas ideas encontramos la necesidad de marcar la diferencia, de sentirse tocado por la varita mágica que te eleva a un escalón superior. Esto, inevitablemente, nos lleva a un terreno de desconfianza, de rechazo, de antagonismo, de enfrentamiento y, finalmente, de odio. Odio fundamentado en el miedo y materializado en muros que poco pueden hacer frente a la esperanza y la desesperación. Se plantean medidas excluyentes y se potencia el egoísmo desde un discurso económico ventajista e irreal. En definitiva, hace un irresponsable llamamiento a los instintos más bajos del ser humano, de consecuencias imprevisibles. Como ven, nada cercano al espíritu navideño.

Desde las ONGDs trabajamos en el convencimiento de que otro mundo es posible, de que otros valores y mejores ideales deben soportar la naturaleza del ser humano y de nuestras relaciones. **Pensamos que la diferencia enriquece, nos hace mejores personas, que merece la pena centrarse en lo que nos une y no en lo que nos separa.** Que las fronteras son simples líneas en el papel. Creemos en las personas independientemente de su lugar de nacimiento, de

su color de piel, de su condición física e intelectual, de sus circunstancias, etc. Se apuesta por ellas ofreciendo oportunidades para su desarrollo personal en el entorno de sus comunidades de referencia y para una evolución posible hacia unas condiciones de vida más dignas.

Solman desarrolla proyectos en Togo, Honduras y El Salvador, proyectos de inclusión educativa y social de personas con diversidad funcional como Sinergías, proyectos de referencia como el ecoturismo río Sumpul que genera decenas de puestos de trabajo, proyectos de infraestructuras como los pozos y letrinas de Togo, proyectos sanitarios como el Centro Médico Social de Baga, apoyos a la agricultura y ganadería locales, de diversificación productiva y de resiliencia al cambio climático por parte de poblaciones rurales, becas universitarias a jóvenes sin recursos que revierten en sus comunidades de origen,



Pero, **también, Solman ejecuta importantes proyectos aquí** como programas de sensibilización en centros educativos, proyectos de interculturalidad, participación en la alianza pobreza cero, apoyo escolar a niños y jóvenes con pocos recursos, etc.

Y todo esto no es capricho, es justicia. Feliz Navidad.

FUNDACIÓN GENERAL DE LA UCLM Y SOLMAN

SOLMAN colabora con la Fundación General de la UCLM a través del respaldo a cooperantes voluntarios que quieren realizar proyectos de cooperación al desarrollo en África y América Latina. Tenemos constancia de que el primer estudiante que viajó con el respaldo de SOLMAN fue en 2007 a colaborar con nuestra contraparte en Honduras en proyectos educativos.

En 2018 han viajado cinco cooperantes voluntarios de los cuales dos proceden del Grado de Lenguas y Literaturas Modernas en la Facultad de Letras y han estado colaborando con nuestra contraparte en Lomé - Togo, apoyando a jóvenes estudiantes becados por SOLMAN en un proyecto de "Promoción Intercultural de Actividades Tecnológicas y Socioculturales en la Maison Baobab".

Otras dos colaboradoras han viajado igualmente a Togo, una de ellas estudiante de Grado de Ingeniería Civil y Territorial y otra graduada ya y estudiante de Master universitario en Ingeniería de Caminos. Su proyecto, llamado "Encajando piezas para crear un futuro sostenible en el cantón de Baga" ha ido dirigido a realizar la revisión y evaluación de las distintas infraestructuras públicas que se han ejecutado en la zona con el apoyo de SOLMAN desde 2008:



letrinas, pozos, Centros Sociales, etc....

Por último una estudiante de la Facultad de Medicina de Ciudad Real se ha trasladado al cantón de Baga para realizar un proyecto llamado "Educación para la Salud en el Centro Medico Social de Baga" a través del cual ha colaborado en la evaluación de las distintas herramientas sanitarias con las que cuenta el cantón a las cuales SOLMAN viene apoyando desde hace más de una década.

Todo este trabajo significa para SOLMAN la posibilidad de desarrollar uno de sus ejes de actuación que es el envío de cooperantes

voluntarios a terreno a colaborar con sus contrapartes en la ejecución de los proyectos de desarrollo comunes.

El objetivo último de esta actividad es la sensibilización de la sociedad castellanomanchega a través de la experiencia de jóvenes que además de apoyar técnicamente los proyectos en terreno regresan a España con una experiencia que posteriormente deben compartir con nuestra sociedad.

Es por esto que, desde las administraciones públicas, se deben apoyar y fortalecer esta forma de hacer cooperación al desarrollo, ya que conocer la realidad in situ, constituye un enriquecimiento personal en los jóvenes, hasta el punto que, la mayoría de las veces, se produce un antes y un después en sus vidas.

El objetivo último de esta actividad es la sensibilización de la sociedad castellanomanchega a través de la experiencia de jóvenes

Es uno de los blancos hacia los que lanza sus dardos la envalentonada extrema derecha española (y europea), orgullosa de su xenofobia y aporofobia (odio/rechazo al extranjero pobre): Nos quitan el trabajo, son demasiados, son delincuentes, colapsan la sanidad y las urgencias, acaparan las ayudas sociales, hacen aumentar la violencia machista, se casan con españoles/as solo para obtener los papeles... Son mantras que se repiten machaconamente para hacer de ellos una verdad indiscutible. Pero, en realidad, ¿qué hay de todo ello?

¿NOS QUITAN EL TRABAJO?

Realmente, ¿nos quitan el trabajo? La actual tasa de desempleo general en España está en 14,8%, pero en el caso de la población migrante está en el 23%... En algún momento de la crisis (2013) llegó al 39%... De ellos, sólo el 11% cobra algún tipo de prestación, lo cual no es ningún regalo, sino un derecho que ganaron con sus cotizaciones cuando trabajaban.

La crisis trató peor a los migrantes que a los autóctonos. La tasa de desempleo descendió para ellos 20 puntos, más del doble que la de la población nacional. También les ha golpeado más la caída de salarios y la precariedad, con el consecuente aumento de la desigualdad. Su situación se ha complicado por la falta de redes familiares, menor protección social y dificultades para renovar su documentación: Casi un millón de ellos tuvieron que abandonar el país durante la crisis.

Es útil recordar que la población extranjera fue esencial para el crecimiento económico durante los años de bonanza y para garantizar la sostenibilidad del sistema de pensiones y de protección social.

Por otro lado, la población inmigrante asume los trabajos menos deseados por los nacionales, especialmente las tareas agrícolas y domésticas, en condiciones leoninas, con sueldos bajos, jornadas interminables, sin contrato y sin alta en la Seguridad Social.

¿SON DEMASIADOS?

De acuerdo al Instituto Nacional de Estadística, los extranjeros que residen en España son 4.719.418, es decir, el 10% del total de los habitantes del país. El 59,5% de ellos son extra comunitarios. Los más numerosos son los marroquíes (769.050), los rumanos (673.017) y los británicos (240.934).

La Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico y el Fondo Monetario Internacional, calculan que España necesitaría tener más de cinco millones de población foránea para mantener en funcionamiento los engranajes del estado del bienestar.

Es útil recordar que la población extranjera fue esencial para el crecimiento económico durante los años de bonanza y para garantizar la sostenibilidad del sistema de pensiones y de protección social. Entre 2001 y 2006 aportaron el equivalente al 30% del PIB, sobre todo en sectores como la construcción y el turismo.



¿ACAPARAN LAS AYUDAS SOCIALES Y COLAPSAN LA SANIDAD?

Las ayudas que reciben los inmigrantes llegados irregularmente se reducen a una atención básica por motivos humanitarios durante un máximo de dos años, establecida en los tratados internacionales firmados por España. El acceso a los servicios sociales es un derecho reconocido en todos los ámbitos administrativos (autonómico, estatal y europeo), y se rige por un mismo criterio: la situación socioeconómica personal o familiar, no la nacionalidad española.

Sólo el 16% de los usuarios de los servicios sociales son extranjeros, a pesar de que 2.010.634 personas no nacidas en España están afiliadas a la Seguridad Social. Y menos del 1% de los beneficiarios de las pensiones son extranjeros.

Varios estudios (Fundación de Ciencias de la Salud, Instituto Carlos III, Universidad de Castilla-La Mancha, y Fundación Ecodes) han demostrado que los inmigrantes usan la sanidad pública menos que los españoles. El gasto de los inmigrantes en sanidad apenas representa el 6,5% del total del gasto público. Los extranjeros acuden un 7% menos al médico de familia que los nacionales. Los españoles gastamos en promedio 374 euros en medicinas al año, mientras los inmigrantes gastan 74.

CONTRA LA XENOFOBIA, MESURA E INTEGRACIÓN

La ciudadanía (es decir, todos los ciudadanos) no podemos dejar que campee el discurso xenófobo de líderes políticos, sea en Hungría, Francia, Italia, Austria, Alemania o España.

Hace unos días escuchamos sonrojados al portavoz del Partido Popular en el Senado exigir al presidente del gobierno más expulsiones de inmigrantes, devoluciones de menores no acompañados a Marruecos, limitar los "reconocimientos laborales y sociales" para quienes viven entre nosotros y dedicarles menos recursos sociales, además de rechazar la intención del Gobierno de retirar las concertinas de las vallas fronterizas en Ceuta y Melilla.

No es aceptable utilizar la bandera como un arma arrojadiza y la nación como una propiedad privada. El respeto a los derechos humanos y a la dignidad de las personas debe prevalecer sobre su lugar de procedencia.

Frente a tantos tópicos racistas falsos, fácilmente desmentibles con los datos, y frente a los mantras aporofóbicos y destructivos, es preciso recuperar la actitud y el discurso de tolerancia e integración. No podemos olvidar nuestra propia historia de emigración, ni tampoco que la población migrante contribuye a ralentizar el envejecimiento de nuestro país... Finalmente, todos vamos en un mismo barco. Apostemos por la mesura y la integración, por humanidad y por nuestro propio interés...

¿SON DELINCUENTES?

No ha podido probarse una relación entre inmigración y delincuencia: Más bien los indicadores apuntan en otra dirección; **España es uno de los países donde más se ha incrementado el flujo migratorio en los últimos años y, sin embargo, es el tercer país con la menor tasa de criminalidad de Europa.** De la población que guarda prisión en España, sólo el 0,34% es inmigrante.

En cuanto a la violencia de género, no es una lacra que haya sido importada de sociedades más tradicionales y con menor desarrollo legislativo para combatirla. De hecho, las mayores tasas de violencia de género en Europa se registran en los países nórdicos. Dinamarca, Finlandia, Suecia, Holanda Francia y Reino Unido están muy por encima de España en violencia de género. Y los crímenes relacionados con ella en España son cometidos en un 63% por españoles, y el 37% por personas de otras nacionalidades, y buena parte de los agresores son originarios de países de la Unión Europea (datos del Consejo General del Poder Judicial).

¿Y los/as inmigrantes que se casan con españolas/es para obtener los "papeles"? La ruptura de matrimonios entre españoles/migrantes es muy inferior a la de parejas españolas.

Las mayores tasas de violencia de género en Europa se registran en los países nórdicos. Dinamarca, Finlandia, Suecia, Holanda Francia y Reino Unido están muy por encima de España en violencia de género.

Waldo Fernández Ramos

PROYECTOS DE COOPERACIÓN AL DESARROLLO Y ACCIÓN HUMANITARIA

En el segundo semestre del año 2018 se han presentado cuatro proyectos de Desarrollo que se suman a los cinco presentados en el primer semestre. En el cuadro puede verse la situación actual de cada uno de ellos:

Proyecto	Financiador	Fondos Solicitados	Ubicación	Contraparte	Sector	Situación actual
"Mejora del acceso a la atención sanitaria de la población de la población del cantón de Baga mediante el impulso al Aula de Salud del pueblo de Samaragou"	Colegio de Enfermería	2.100,00	Samara-gou	CVD del pueblo de Samaragou	Salud	Pendiente de resolución
"Empoderamiento del grupo de mujeres productoras de la "BOULANGERIE OWÏLELEN" a través de la implementación de una microempresa de elaboración y venta de pan en el municipio de Defalé"	Ayto. Miguelterra	11.201,68	Defalé	CVD del pueblo de Defalé	Promoción Mujer	Aprobado y pendiente de inicio
"Impulso a la biblioteca del cantón de Baga mediante la rehabilitación de sus instalaciones y la mejora en la prestación de sus servicios"	Ayto. Manzanares	3.732,54	Baga	CCD de Baga	Educación	Pendiente de resolución
"Impulso de la actividad económica del cantón de Baga mediante la creación de un espacio para el cultivo de champiñón en el pueblo de Samaragou - Togo"	SOLMAN	914,63	Samara-gou	CCD del pueblo de Samaragou	Agrícola	En ejecución



Aula de Salud Samaragou



G. Mujeres Boulangerie Owilelen Defalé



Aula formación en cultivo champiñón

PROYECTOS DE SENSIBILIZACIÓN Y EDUCACIÓN PARA EL DESARROLLO

Se ha presentado un proyecto de Sensibilización/Educación para el Desarrollo que se suma a los dos ya presentados en el primer semestre:

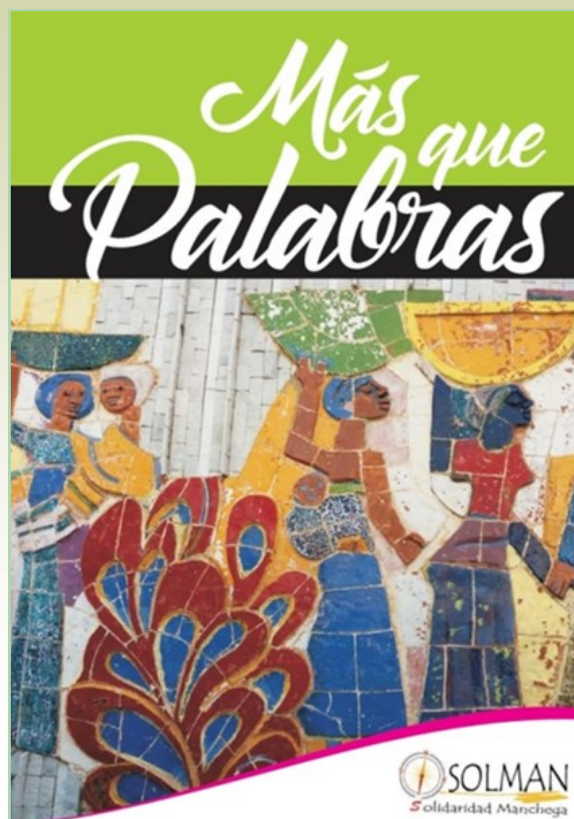
Proyecto	Financiador	Fondos Solicitados	Ubicación	Sector	Situación actual
"Incidencia en la desigualdad social y la pobreza a través de la educación ambiental, la gestión sostenible y la participación de la juventud. Acciones para un futuro más sostenible desde una perspectiva regional"	JCCM	16.215,00	CLM	Sensibilización/Educación para el Desarrollo	Aprobado y pendiente de inicio

A la presentación de estos proyectos hay que sumar que de los quince proyectos presentados el año 2017, actualmente continúan en ejecución o en fase de justificación ocho de ellos así como los siete presentados en el primer semestre del año. Bajo la supervisión directa de SOLMAN en el caso de los proyectos de Desarrollo y Acción Humanitaria y gestionando directamente los de Educación para el Desarrollo y Sensibilización en la región.

ACTIVIDADES - SOLMAN

Se han desarrollado las siguientes actividades a lo largo del semestre:

- * Ciclo de Cine de Verano en la Biblioteca Pública Nacional de Ciudad Real "Clásicos y Solidarios".
- * Curso de Árabe.
- * Concierto Ayto. Miguelturra "Paco Candela"
- * Conferencias sobre interculturalidad.
- * Talleres de sensibilización y educación para el desarrollo en IES.
- * Mercadillo Solidario Navideño.
- * VII Torneo de Pádel Solidario.
- * VII Cena Solidaria
- * Ciclo Cine Solidario Miguelturra "Interculturalidad en un mundo globalizado"



Publicación SOLMAN

- ◇ Exposiciones.
- ◇ Participación en Charlas-Coloquio, Mesas redondas, Seminarios, etc..
- ◇ Formación cooperantes.
- ◇ Publicaciones.
- ◇ Viaje de seguimiento a El Salvador y Honduras.

* El listado de actividades 2018 de SOLMAN pueden verse más detalladamente en nuestra página de Facebook y en la memoria de la organización publicada en nuestra página web cada año.



CENA SOLIDARIA
Solman tiene el placer de invitarte a su séptima cena solidaria.
Tu presencia reforzará nuestro compromiso.

LUGAR: Sala MAGESTIC (ZAHORA) Ciudad Real
FECHA: 20 de Noviembre de 2018
HORA: 21:00h.

La recaudación irá destinada al mantenimiento de un Comedor Infantil en Togo (África)

Participación: 20 euros

MENÚ

↑ Entrantes ↑ Plato Principal ↑ Postre ↑ Bebida

... y para picar...

↑ Presentación SOLMAN ↑ Alimentar al grupo "Groupe Banté" ↑ Sorteo de Regalos

Colaboraciones:



Tarjetón Cena Solidaria SOLMAN



Curso de árabe



Mercadillo Navideño SOLMAN

VII TORNEO DE PADEL SOLIDARIO

La recaudación se destinará al mantenimiento del comedor infantil del Centro Hulmen (Togo)
24 y 25 de Noviembre en Club de Ocio **NUDOS**

CATEGORÍA (masculina y femenina):
*Absoluta
*Infantil (2005 y posteriores)
*Juvenil (2004 - 2000)

APORTACIÓN por pareja: 22€ adultos-10€ menores

SISTEMA DE JUEGO:
*Absoluta: fase de grupos + cuadro principal o consolación
*Menores: fase de grupos + finales

1er Premio masculino:
Trofeo + 2 quiromasajes en **Derma Plus Láser**

1er Premio femenino:
Trofeo + 2 cenas en el **Hotel NH**

Subcampeones: Trofeo Torneo Infantil y Juvenil
Medalla de participación

Inscripción hasta el 22 de Noviembre:
*De forma presencial en **Club de Ocio Nudos**
*Web o App Club de Ocio Nudos
+ info www.clubdeociounudos.com
o al teléfono 926233099

Sorteos el Domingo a las 13h
Pala de Padel
Estuche de Vinos
Entradas Cine Las Vias
Reportaje fotográfico
Quesos Don Apolonio

Al finalizar podremos disfrutar de un refresco o cerveza y tapa

Organizan



VII Torneo de Pádel Solidario



Cena Navideña Solidaria



SOLIDARIDAD MANCHEGA

Javiceci
900 22 20 20 fotografías

VII CENA SOLIDARIA 2018

25 años
de **SOLIDARIDAD MANCHEGA**



VII Cena Solidaria



Calendario



Marca páginas

Si alguien desea realizar una aportación para:

- Becas
- Comedor infantil
- Aportación puntual
- Otras

Aquí os dejamos el número de cuenta de SOLMAN:

ES42 3190 2051 6922 8607 7025



SOLMAN Solidaridad Manchega

Deseo hacerme socio de Solman
www.solman-ongd.org

Sí, quiero deducir el 75% de mi aportación en la Declaración de la Renta

Cuota: 12,50 € 30 € 60 € Otra cantidad

Periodicidad del pago: Mensual Trimestral
Semestral Anual

Nº de Cuenta:

Nombre:

Apellidos:

NIF:

Dirección:

Población: CP:

Teléfono:

E-mail:

Ciudad Real, a de de 20.....

VIAJE DE SEGUIMIENTO A CENTROAMERICA - NOVIEMBRE 2018

Del 19 de noviembre al 3 de diciembre de 2018 la técnica de proyectos de SOLMAN ha realizado un viaje de seguimiento a los proyectos que la organización apoya en El Salvador y Honduras. Ha visitado a las tres contrapartes con las que trabajamos desde hace más de veinte años: FUNDAMUNI y la Asociación Comunal de San José Las Flores en El Salvador y ACOES en Honduras.

El viaje inició con FUNAMUNI, tras una visita a las instalaciones de la organización en San Salvador para saludar a los compañeros y una reunión con su directora ejecutiva Cecilia Gómez viajamos al departamento de Usulután donde se visitó el cantón "Tres Calles", ubicación de los proyectos de Acción Humanitaria financiados por la JCCM en 2016, 2017 y 2018 dirigidos a lograr la resiliencia de las familias al cambio climático y su compromiso en la lucha contra la contaminación producida por la acción del hombre. La zona está incluida en el "Corredor Seco Centroamericano", por lo que sufre importantes carencias de agua la mayor parte del año, fuertes y violentas tormentas que provocan corrientes de agua que deslavan sus terrenos en época de lluvias, la desertización creciente debido a la tala indiscriminada de árboles y la contaminación del suelo a causa de una inexistente gestión del saneamiento básico. Acompañada del coordinador de los proyectos se visitó a las familias con las que se está trabajando. Las medidas desarrolladas han pasado por la creación de huertos con especies resistentes a la sequía, creación de barreras vivas y acequias, construcción de cocinas ahorradoras de leña y letrización familiar. Todo apoyado por la entrega de comida a las familias participantes en el proceso.



Posteriormente se visitó el pueblo de California donde con apoyo de SOLMAN y la JCCM en 2016 y 2017 se ha construido un "Centro de Formación y Asistencia Técnica para el Desarrollo Territorial".





Además de visitar sus instalaciones se ha podido asistir a las diversas actividades que desde este centro se impulsan:

Reunión con el Comité de Turismo del California.

Reunión con la Mesa de Artesanos de los departamentos orientales de Usulután.

Capacitación en Gastronomía para un grupo de jóvenes de la zona.

Adquisición de artesanía local para el Mercadillo Solidario de SOLMAN.



Posteriormente se visitó el pueblo de San José Las Flores en el departamento de Chalatenango, donde, en compañía de representantes de la Asociación Comunal así como de Coordinadores y trabajadores de las distintas iniciativas productivas comunales se visitaron los últimos proyectos apoyados por SOLMAN con financiación de la JCCM, Diputación de Ciudad Real y Ayto. de Puertollano:

Proyecto Ganadero Comunal

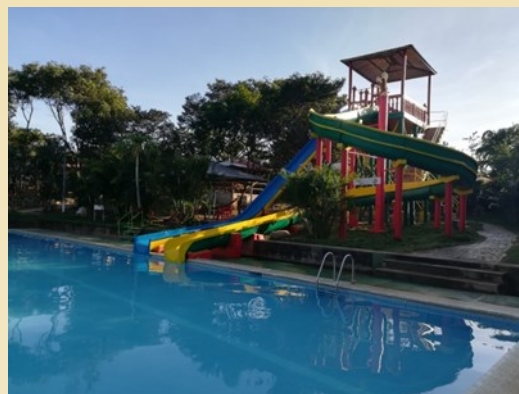
Turicentro

Microcreditos agrícolas.

Centro Cultural.



Todos ellos perfectamente sostenibles a día de hoy gracias al gran esfuerzo realizado por la comunidad y su Asociación Comunal.



La segunda semana el seguimiento se llevó a cabo en Honduras donde se visitaron los proyectos que ACOES ha desarrollado con el apoyo de SOLMAN y los financiadores castellano manchegos: JCCM, Diputación de Ciudad Real, Ayto. Ciudad Real, otros... Se visitaron los siguientes proyectos:

En Tegucigalpa:

- 4 Escuelas ubicadas en colonias marginales de la capital.
- 2 de sus Centros de Desarrollo (La Isla, San Francisco) y 1 Kinder (La Nora) en zonas de alta vulnerabilidad de la capital.
- Centro de Capacitación Juvenil (CCJ3) en la colonia Monterrey.



En el departamento de La Paz:

- Centro Populorum de Marcala.
- Centros educativos (Escuelas y Kinders) en las comunidades de: El Rifle, Los Patios y Buena Vista.

Los proyectos van dirigidos principalmente a favorecer el acceso a la educación de la población más vulnerable (personas con discapacidad - Sinergias -, familias con escasos recursos económicos, ubicados en zonas rurales de difícil acceso, etc...) y la seguridad alimentaria.



No se había producido la visita de una técnica de proyectos a Centroamérica desde que SOLMAN dejó de contar con personal expatriado en 2014, quedando únicamente como contacto directo con nuestras contrapartes la figura de los cooperantes voluntarios que todos los años viajan a colaborar en los proyectos que apoyamos. Si bien la labor que realizan estos voluntarios es valiosísima, no solo por su aporte técnico a los proyectos sino por la sensibilización directa que reciben y que después trasladan a sus entornos en España, las visitas de seguimiento del personal técnico son imprescindibles para el buen desarrollo de nuestro trabajo.

La visita a nuestras contrapartes es una herramienta fundamental para mantener nuestros lazos de colaboración, haciendo seguimiento de la sostenibilidad de los proyectos que apoyamos a la vez que se estudian futuras propuestas de colaboración.

Estas visitas, tanto las del personal técnico como las del personal voluntario, son importantes para SOLMAN ya que nos mantienen conectados a la realidad con la que trabajamos y fortalece nuestro compromiso en la lucha contra la pobreza, ya sea mediante nuestro apoyo a proyectos de desarrollo en América Latina y África como a través de nuestra labor como agentes de sensibilización de la sociedad a la que pertenecemos.

EN ALGUN LUGAR

*En algún lugar
tiene que haber un rayo de luz
que disipe las tinieblas del futuro
una esperanza
que no se deje matar por el desencanto
y una fe
que no pierda inmediatamente la fe en si misma*

*En algún lugar
tiene que haber un niño inocente
al que los demonios no han conquistado aún
un frescor de vida
que no espere putrefacción
y una felicidad
que no se base en las desgracias de los demás.*

*En algún lugar
tiene que haber un despertador de la sensatez
que avise el peligro de los juegos autoaniquiladores
una gravedad
que se atreva a tomarse en serio
y una bondad
cuya raíz no sea simplemente maldad frenada.*

*En algún lugar
tiene que haber una belleza
que siga siendo belleza
una conciencia pura
que no oculte un crimen apartado
tiene que haber
un amor a la vida
que no hable con lengua equívoca
y una libertad
que no se base en la opresión de los demás.*

MARIA WINE